

KLUWER LAW INTERNATIONAL

INTELLECTUAL PROPERTY LAW IN ARGENTINA

GUILLERMO CABANELLAS



Wolters Kluwer
Law & Business

KLUWER LAW INTERNATIONAL

Intellectual Property Law in Argentina

Guillermo Cabanellas

This book was originally published as a monograph in the International Encyclopaedia of Laws/Intellectual Property Law.

General Editor: Roger Blanpain

Associate General Editor: Michele Colucci

Volume Editor: Hendrik Vanhees



Wolters Kluwer

Law & Business

AUSTIN BOSTON CHICAGO NEW YORK THE NETHERLANDS

Published by:
Kluwer Law International
PO Box 316
2400 AH Alphen aan den Rijn
The Netherlands
Website: www.kluwerlaw.com

Sold and distributed in North, Central and South America by:
Aspen Publishers, Inc.
7201 McKinney Circle
Frederick, MD 21704
United States of America
Email: customer.service@aspenpublishers.com

Sold and distributed in all other countries by:
Turpin Distribution Services Ltd.
Stratton Business Park
Pegasus Drive, Biggleswade
Bedfordshire SG18 8TQ
United Kingdom
Email: kluwerlaw@turpin-distribution.com

DISCLAIMER: The material in this volume is in the nature of general comment only. It is not offered as advice on any particular matter and should not be taken as such. The editor and the contributing authors expressly disclaim all liability to any person with regard to anything done or omitted to be done, and with respect to the consequences of anything done or omitted to be done wholly or partly in reliance upon the whole or any part of the contents of this volume. No reader should act or refrain from acting on the basis of any matter contained in this volume without first obtaining professional advice regarding the particular facts and circumstances at issue. Any and all opinions expressed herein are those of the particular author and are not necessarily those of the editor or publisher of this volume.

Printed on acid-free paper.

ISBN 978-90-411-3385-4

© 2010 Kluwer Law International BV, The Netherlands

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without written permission from the publisher.

Permission to use this content must be obtained from the copyright owner. Please apply to: Permissions Department, Wolters Kluwer Legal, 76 Ninth Avenue, 7th Floor, New York, NY 10011-5201, USA. Email: permissions@kluwerlaw.com

Printed and bound in Great Britain by
CPI Antony Rowe, Chippenham and Eastbourne

Table of Contents

The Author	3
List of Abbreviations	9
Preface	11
General Introduction	13
§1. GENERAL BACKGROUND	13
I. Geography	13
II. Cultural Composition	13
III. Political System	14
IV. Population Statistics	17
§2. HISTORICAL BACKGROUND	17
Selected Bibliography	21
Part I. Intellectual Property Law	25
Chapter 1. Copyright and Neighbouring Rights	25
§1. SOURCES: LEGISLATION	25
§2. SUBJECT MATTER OF PROTECTION	27
I. Different Categories of Protected Works	27
II. Works Excluded from Protection	29
III. Special Categories of Works	30
A. Computer Software	30
B. Databases	35
C. Others	37
§3. CONDITIONS OF PROTECTION	38
I. Formal Requirements	38
II. Substantive Requirements	41
§4. OWNERSHIP	42
I. The Author	42
II. Joint Works: Works Created by Several Persons	44
III. Works Made for Hire	45

Table of Contents

§5. TRANSFER	46
I. Assignment of Copyright	46
II. Licenses	48
§6. SCOPE OF EXCLUSIVE RIGHTS	51
I. Moral Rights	51
II. Exploitation Rights	52
A. Reproduction Right	52
B. Performing Right	54
C. Adaptation Right	55
D. Translation Right	55
E. Other Rights	56
1. <i>Droit de suite</i>	56
2. Public Lending Right	56
3. Others	56
§7. LIMITATIONS OR EXEMPTIONS TO THE SCOPE OF COPYRIGHT PROTECTION	57
§8. DURATION OF PROTECTION	60
§9. NEIGHBOURING RIGHTS	62
§10. INFRINGEMENT AND REMEDIES	66
§11. OVERLAPPING AND RELATION TO OTHER INTELLECTUAL PROPERTY LAWS	69
Chapter 2. Patents	72
§1. SOURCES: LEGISLATION	72
§2. PATENTABLE SUBJECT MATTER	75
§3. CONDITIONS OF PATENTABILITY	78
§4. FORMALITIES	80
§5. OWNERSHIP AND TRANSFER	86
§6. SCOPE OF EXCLUSIVE RIGHTS	89
§7. LIMITATIONS AND EXCEPTIONS TO THE SCOPE OF PATENT PROTECTION: COMPULSORY LICENSES	91
§8. DURATION OF PROTECTION: MAINTAINING AND TERMINATION OF PATENT PROTECTION	97
§9. INFRINGEMENTS AND REMEDIES	99
§10. OVERLAPPING AND RELATION TO OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS	102
Chapter 3. Utility Models	104
§1. SOURCES: LEGISLATION	104
§2. THE PROTECTION OF UTILITY MODELS	104
Chapter 4. Trademarks	110
§1. SOURCES: LEGISLATION	110
§2. SUBJECT MATTER OF PROTECTION	111

Table of Contents

I. Signs That May Serve as Trademarks	111
II. Different Categories of Trademarks	116
§3. CONDITIONS OF PROTECTION	120
§4. FORMALITIES: PROCEDURE FOR OBTAINING PROTECTION, ESTABLISHING AND MAINTAINING TRADEMARKS	121
§5. OWNERSHIP AND TRANSFER	124
§6. SCOPE OF EXCLUSIVE RIGHTS	126
§7. LIMITATIONS OF THE SCOPE OF TRADEMARK PROTECTION	130
§8. USE REQUIREMENTS	131
§9. DURATION OF PROTECTION: RENEWAL AND TERMINATION	134
§10. INFRINGEMENT AND REMEDIES	138
§11. OVERLAPPING AND RELATION TO OTHER INTELLECTUAL PROPERTY LAWS	141
 Chapter 5. Trade Names	 143
§1. SOURCES: LEGISLATION	143
§2. THE PROTECTION OF TRADE NAMES	143
 Chapter 6. Industrial Designs	 148
§1. SOURCES: LEGISLATION	148
§2. SUBJECT MATTER OF PROTECTION	148
§3. CONDITIONS OF PROTECTION	148
§4. FORMALITIES: PROCEDURE FOR OBTAINING PROTECTION	150
§5. OWNERSHIP AND TRANSFER: ASSIGNMENT AND LICENSES	151
§6. SCOPE OF EXCLUSIVE RIGHTS	152
§7. LIMITATIONS OF THE SCOPE OF PROTECTION	153
§8. DURATION OF PROTECTION	153
§9. INFRINGEMENT AND REMEDIES	153
§10. OVERLAPPING AND RELATION TO OTHER INDUSTRIAL PROPERTY LAWS	155
 Chapter 7. Plant Variety Protection	 156
§1. SOURCES: LEGISLATION	156
§2. SUBJECT MATTER OF PROTECTION	156
§3. CONDITIONS OF PROTECTION	157
§4. FORMALITIES: PROCEDURE FOR OBTAINING PROTECTION	157
§5. OWNERSHIP AND TRANSFER: ASSIGNMENT AND LICENSES	158
§6. SCOPE OF EXCLUSIVE RIGHTS	159
§7. LIMITATIONS OF THE SCOPE OF PROTECTION	160
§8. DURATION OF PROTECTION	161
§9. INFRINGEMENT AND REMEDIES	162
§10. OVERLAPPING AND RELATION TO OTHER INTELLECTUAL PROPERTY LAWS	162

Table of Contents

Chapter 8. Chip Protection 163

§1. SOURCES: LEGISLATION 163

§2. SUBJECT MATTER OF PROTECTION 165

§3. CONDITIONS OF PROTECTION 165

§4. FORMALITIES: PROCEDURE FOR OBTAINING PROTECTION 165

§5. OWNERSHIP AND TRANSFER 165

§6. SCOPE OF EXCLUSIVE RIGHTS 166

§7. LIMITATIONS OF THE SCOPE OF PROTECTION 166

§8. DURATION OF PROTECTION 166

§9. INFRINGEMENT AND REMEDIES 166

§10. OVERLAPPING AND RELATION TO OTHER INTELLECTUAL
PROPERTY LAWS 166

Chapter 9. Trade Secrets: Confidential Information 167

§1. SOURCES: LEGISLATION 167

§2. THE PROTECTION OF TRADE SECRETS AND CONFIDENTIAL
INFORMATION 167

Index 177

KLUWER LAW INTERNATIONAL

Intellectual Property Law in Argentina

Guillermo Cabanellas

This book was originally published as a monograph in the International
Encyclopaedia of Laws/Intellectual Property Law.

General Editor: Roger Blanpain

Associate General Editor: Michele Colucci

Volume Editor: Hendrik Vanhees



Wolters Kluwer

Law & Business

AUSTIN BOSTON CHICAGO NEW YORK THE NETHERLANDS

Published by:
Kluwer Law International
PO Box 316
2400 AH Alphen aan den Rijn
The Netherlands
Website: www.kluwerlaw.com

Sold and distributed in North, Central and South America by:
Aspen Publishers, Inc.
7201 McKinney Circle
Frederick, MD 21704
United States of America
Email: customer.service@aspenpublishers.com

Sold and distributed in all other countries by:
Turpin Distribution Services Ltd.
Stratton Business Park
Pegasus Drive, Biggleswade
Bedfordshire SG18 8TQ
United Kingdom
Email: kluwerlaw@turpin-distribution.com

DISCLAIMER: The material in this volume is in the nature of general comment only. It is not offered as advice on any particular matter and should not be taken as such. The editor and the contributing authors expressly disclaim all liability to any person with regard to anything done or omitted to be done, and with respect to the consequences of anything done or omitted to be done wholly or partly in reliance upon the whole or any part of the contents of this volume. No reader should act or refrain from acting on the basis of any matter contained in this volume without first obtaining professional advice regarding the particular facts and circumstances at issue. Any and all opinions expressed herein are those of the particular author and are not necessarily those of the editor or publisher of this volume.

Printed on acid-free paper.

ISBN 978-90-411-3385-4

© 2010 Kluwer Law International BV, The Netherlands

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without written permission from the publisher.

Permission to use this content must be obtained from the copyright owner. Please apply to: Permissions Department, Wolters Kluwer Legal, 76 Ninth Avenue, 7th Floor, New York, NY 10011-5201, USA. Email: permissions@kluwerlaw.com

Printed and bound in Great Britain by
CPI Antony Rowe, Chippenham and Eastbourne

The Author



Prof. Dr Guillermo Cabanellas (born 14 July 1950) obtained degrees in economics (1971) and law (1972) from the National University of Buenos Aires. He graduated as Master in Comparative Law (1975) and as Doctor of the Science of Law (1978) at the University of Illinois. Since 1977, he has taught at the University of Illinois, presently as adjunct professor. He is also professor at the National University of Buenos Aires, at the Universidad Austral Argentina and at the Universidad de San Andrés (Argentina). He is honorary professor at the Catholic University of Arequipa, Perú. Professor Cabanellas was a member of the board of directors of the National Foreign Trade Commission of Argentina. He has also acted as General Director of

Economic Legislation of the Ministry of the Economy of Argentina, and as a member of several legislative commissions. In 1981, 1982 and 1987 he was research fellow at the Max Planck Institute for Foreign and International Patent, Copyright and Competition Law, Munich.

Table of Contents

The Author	3
List of Abbreviations	9
Preface	11
General Introduction	13
§1. GENERAL BACKGROUND	13
I. Geography	13
II. Cultural Composition	13
III. Political System	14
IV. Population Statistics	17
§2. HISTORICAL BACKGROUND	17
Selected Bibliography	21
Part I. Intellectual Property Law	25
Chapter 1. Copyright and Neighbouring Rights	25
§1. SOURCES: LEGISLATION	25
§2. SUBJECT MATTER OF PROTECTION	27
I. Different Categories of Protected Works	27
II. Works Excluded from Protection	29
III. Special Categories of Works	30
A. Computer Software	30
B. Databases	35
C. Others	37
§3. CONDITIONS OF PROTECTION	38
I. Formal Requirements	38
II. Substantive Requirements	41
§4. OWNERSHIP	42
I. The Author	42
II. Joint Works: Works Created by Several Persons	44
III. Works Made for Hire	45

Table of Contents

§5. TRANSFER	46
I. Assignment of Copyright	46
II. Licenses	48
§6. SCOPE OF EXCLUSIVE RIGHTS	51
I. Moral Rights	51
II. Exploitation Rights	52
A. Reproduction Right	52
B. Performing Right	54
C. Adaptation Right	55
D. Translation Right	55
E. Other Rights	56
1. <i>Droit de suite</i>	56
2. Public Lending Right	56
3. Others	56
§7. LIMITATIONS OR EXEMPTIONS TO THE SCOPE OF COPYRIGHT PROTECTION	57
§8. DURATION OF PROTECTION	60
§9. NEIGHBOURING RIGHTS	62
§10. INFRINGEMENT AND REMEDIES	66
§11. OVERLAPPING AND RELATION TO OTHER INTELLECTUAL PROPERTY LAWS	69
 Chapter 2. Patents	 72
§1. SOURCES: LEGISLATION	72
§2. PATENTABLE SUBJECT MATTER	75
§3. CONDITIONS OF PATENTABILITY	78
§4. FORMALITIES	80
§5. OWNERSHIP AND TRANSFER	86
§6. SCOPE OF EXCLUSIVE RIGHTS	89
§7. LIMITATIONS AND EXCEPTIONS TO THE SCOPE OF PATENT PROTECTION: COMPULSORY LICENSES	91
§8. DURATION OF PROTECTION: MAINTAINING AND TERMINATION OF PATENT PROTECTION	97
§9. INFRINGEMENTS AND REMEDIES	99
§10. OVERLAPPING AND RELATION TO OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS	102
 Chapter 3. Utility Models	 104
§1. SOURCES: LEGISLATION	104
§2. THE PROTECTION OF UTILITY MODELS	104
 Chapter 4. Trademarks	 110
§1. SOURCES: LEGISLATION	110
§2. SUBJECT MATTER OF PROTECTION	111

Table of Contents

I. Signs That May Serve as Trademarks	111
II. Different Categories of Trademarks	116
§3. CONDITIONS OF PROTECTION	120
§4. FORMALITIES: PROCEDURE FOR OBTAINING PROTECTION, ESTABLISHING AND MAINTAINING TRADEMARKS	121
§5. OWNERSHIP AND TRANSFER	124
§6. SCOPE OF EXCLUSIVE RIGHTS	126
§7. LIMITATIONS OF THE SCOPE OF TRADEMARK PROTECTION	130
§8. USE REQUIREMENTS	131
§9. DURATION OF PROTECTION: RENEWAL AND TERMINATION	134
§10. INFRINGEMENT AND REMEDIES	138
§11. OVERLAPPING AND RELATION TO OTHER INTELLECTUAL PROPERTY LAWS	141
 Chapter 5. Trade Names	 143
§1. SOURCES: LEGISLATION	143
§2. THE PROTECTION OF TRADE NAMES	143
 Chapter 6. Industrial Designs	 148
§1. SOURCES: LEGISLATION	148
§2. SUBJECT MATTER OF PROTECTION	148
§3. CONDITIONS OF PROTECTION	148
§4. FORMALITIES: PROCEDURE FOR OBTAINING PROTECTION	150
§5. OWNERSHIP AND TRANSFER: ASSIGNMENT AND LICENSES	151
§6. SCOPE OF EXCLUSIVE RIGHTS	152
§7. LIMITATIONS OF THE SCOPE OF PROTECTION	153
§8. DURATION OF PROTECTION	153
§9. INFRINGEMENT AND REMEDIES	153
§10. OVERLAPPING AND RELATION TO OTHER INDUSTRIAL PROPERTY LAWS	155
 Chapter 7. Plant Variety Protection	 156
§1. SOURCES: LEGISLATION	156
§2. SUBJECT MATTER OF PROTECTION	156
§3. CONDITIONS OF PROTECTION	157
§4. FORMALITIES: PROCEDURE FOR OBTAINING PROTECTION	157
§5. OWNERSHIP AND TRANSFER: ASSIGNMENT AND LICENSES	158
§6. SCOPE OF EXCLUSIVE RIGHTS	159
§7. LIMITATIONS OF THE SCOPE OF PROTECTION	160
§8. DURATION OF PROTECTION	161
§9. INFRINGEMENT AND REMEDIES	162
§10. OVERLAPPING AND RELATION TO OTHER INTELLECTUAL PROPERTY LAWS	162

Table of Contents

Chapter 8. Chip Protection	163
§1. SOURCES: LEGISLATION	163
§2. SUBJECT MATTER OF PROTECTION	165
§3. CONDITIONS OF PROTECTION	165
§4. FORMALITIES: PROCEDURE FOR OBTAINING PROTECTION	165
§5. OWNERSHIP AND TRANSFER	165
§6. SCOPE OF EXCLUSIVE RIGHTS	166
§7. LIMITATIONS OF THE SCOPE OF PROTECTION	166
§8. DURATION OF PROTECTION	166
§9. INFRINGEMENT AND REMEDIES	166
§10. OVERLAPPING AND RELATION TO OTHER INTELLECTUAL PROPERTY LAWS	166
Chapter 9. Trade Secrets: Confidential Information	167
§1. SOURCES: LEGISLATION	167
§2. THE PROTECTION OF TRADE SECRETS AND CONFIDENTIAL INFORMATION	167
Index	177

List of Abbreviations

Art.	Article
Ch.	Chapter
CIL	Confidential Information Law
Doct.	Doctrina
ff.	following
IDL	Industrial Designs Law
LS	Law of Seeds
n.	note
N.	Paragraph Number
p.	page
PA	Patent Act
Regs	Regulations
TA	Trademark Act
TM Regs	Trademark Regulations
vol.	Volume

List of Abbreviations